

¶. Réqui- em aetérnam do-na e- i Dómi-ne. R̄. Et lux perpé-
 [e- is]
 tu- a lú-ce- at e- i.
 Requi- éscat in pa- ce. R̄. Amen.
 [Requi- éscant]

S. Anima ejus (Animæ eórum) et ánimæ ómnium fidélium defunctorum per misericórdiam Dei requiéscent in pace.

M. Amen.

S. La sua anima (le loro anime) e le anime di tutti i fedeli defunti per la misericordia di Dio riposino in pace.

M. Amen.



Ritus Absolutionis in exequiis praesente defuncti corpore Ex Rituali Romano

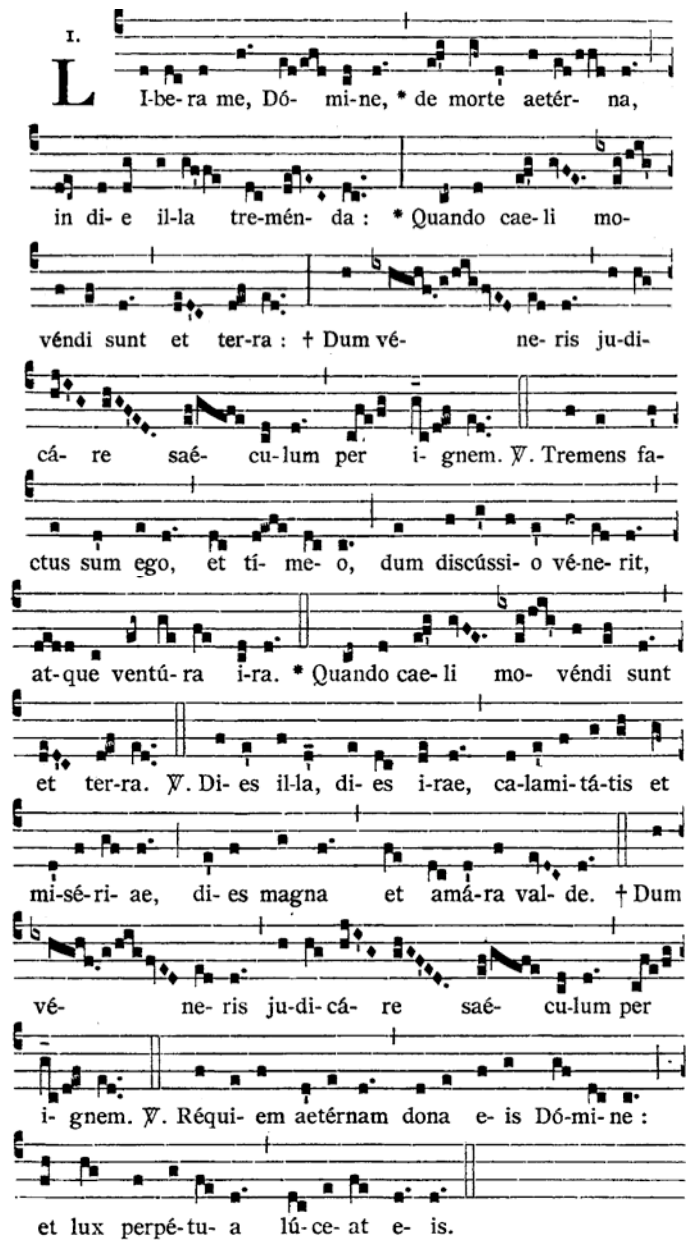
S. Non inters in iudicium cum servo tuo, Domine, quia nullus apud te iustificabitur homo, nisi per te omnium peccatorum ei tribuatur remissio. Non ergo eum, quaesumus, tua iudicialis sentential premat, quem tibi vera supplication fidei christianae commendat: sed, gratia tua illi succurrente, mereatur evader iudicium ultionis, qui, dum reveret, insignitus est signaculo sanctae Trinitatis: Qui vivis et regnas in saecula saeculorum.

M. Amen.

S. Non entrare in giudizio contro quest'anima fedele, o Signore, perché nessuno si può dichiarare senza colpa, davanti a te, se tu stesso non gli concedi il perdono di tutti i peccati. Perciò ti supplichiamo di non gravare con severa sentenza quest'anima, che la sincera implorazione della fede cristiana a te raccomanda. Ma col soccorso della tua clemenza libera da un giudizio di condanna chi in questa vita terrena fu contrassegnato col sigillo della Santissima Trinità. Per Cristo nostro Signore.

M. Amen.

I.



I-be-ra me, Dó-mi-ne, * de morte aetér-na,
 in di-e il-la tre-mén-da : * Quando cae-li mo-
 vé-ndi sunt et ter-ra : † Dum vé-ne-ris ju-di-
 cá-re saé-cu-lum per i-gnem. V. Tremens fa-
 ctus sum ego, et tí-me-o, dum discússi-o vé-ne-rit,
 at-que ventú-ra i-ra. * Quando cae-li mo-vé-ndi sunt
 et ter-ra. V. Di-es il-la, di-es i-rae, ca-lami-tá-tis et
 mi-sé-ri-ae, di-es magna et amá-ra val-de. † Dum
 vé-ne-ris ju-di-cá-re saé-cu-lum per
 i-gnem. V. Réqui-em aetérnam dona e-is Dó-mi-ne :
 et lux perpé-tu-a lú-ce-at e-is.

Repetitur Libera me usque ad V. Tremens.

(Liberami, o Signore, dalla morte eterna in quel giorno pauroso, * quando cielo e terra saranno scossi t e Tu scenderai a giudicare il mondo col fuoco! **V.** Sono terrorizzato e inorridisco al pensiero del Giudizio e della vendetta divina. * Quando cielo e terra saranno scossi. **V.** Sarà giorno d'ira, di sciagure, di affanni, il grande giorno, il giorno dell'amarezza. **V.** Quando scenderai a giudicare il mondo col fuoco! **V.** Dona loro, o Signore, il riposo eterno e risplenda per sempre su essi la tua luce. Liberami...)



Ký-ri-e e-lé-i-son. Christe e-lé-i-son.

Omnes simul : Ký-ri-e e-lé-i-son. Sacerdos : Pa-ter noster. (secreto)

V. Et ne nos indú-cas in tenta-ti-ó-nem. R. Sed lí-be-ra nos a
 ma-lo. V. A porta ínfe-ri. R. E-ru-e Dómi-ne á-nimam e-
 [á-nimas e-ó-
 jus. V. Requi-éscat in pa-ce. R. Amen. V. Dómi-ne exáudi
 rum.] [Requi-éscant]
 o-ra-ti-ó-nem me-am. R. Et clamor me-us ad te vé-ni-at.

S. Dóminus vobíscum.

M. Et cum spírítu tuo.

S. Orémus. Absolve, quæsumus, Domine, animam fámuli tui **N.** (fámulæ tuæ **N.** vel amimas famulorum tuorum) Ab omni vinculo delictorum : ut in resurrectionis gloria inter Sanctos et electos tuos resuscitatus respíret (resuscitata respíret vel resuscitati respírent). Per Christum Dóminum nostrum. **M.** Amen.

S. Il Signore sia con voi.

M. E con il tuo spírítu.

S. Preghiamo. Assolvi, te ne preghiamo, o Signore, l'anima del tuo servo **N.** (o della tua serva **N.**, o dei tuoi servi) da ogni vincolo di peccato; perché sia ammessa (o siano ammessi) fra i tuoi Santi ed eletti nella gloria della resurrezione. Per Cristo nostro Signore. **M.** Amen.